

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

TEXTO DIDÁCTICO

**LA NOTICIA,
REDACCION PRÁCTICA**

Presentado por:

ERICK ESTUARDO CAMPOS ROJAS

Previo a obtener el Título de
Licenciado en Ciencias de la Comunicación

Asesor: Licenciado Víctor Ramírez

Guatemala, septiembre 2,003

DL

16

+ (330)

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

DIRECTOR

Doctor Wangner Díaz Choscó

COMISION DIRECTIVA PARITARIA

Representantes docentes:

Licenciado Hugo Gálvez

Licenciado Douglas Barillas

Representantes estudiantiles:

Publicista Julio Hernández Pivaral

Periodista Marco Julio Ochoa España

Periodista Walter Orozco Molina

Representante de egresados:

Licenciado Marcel Arévalo

SECRETARIO

M.A. Elpidio Guillén

TRIBUNAL EXAMINADOR

Licenciado Víctor Ramírez (Presidente)

Licenciado Héctor Salvatierra (Revisor)

Licenciado Víctor Carillas (Revisor)

Licenciado César Paiz (Examinador)

Licenciado Hugo Gálvez (Examinador)

Licenciado Miguel Angel Juárez (Suplente)



Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 15 de marzo de 2002
ECC-181-02

Señor(a) (ita)
Erick Estuardo Campos Rojas
Esc. Ciencias de la Comunicación.

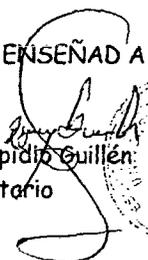
Señor(a) (ita) estudiante:

Para su conocimiento y efectos me permito transcribir lo acordado por Comisión Directiva Paritaria en el INCISO 8.6, del PUNTO OCTAVO, Acta No. 06-02 de sesión celebrada el 18-02-2002.

"OCTAVO:....8.6... Comisión Directiva Paritaria, ACUERDA: En virtud que el (la) estudiante: **ERICK ESTUARDO CAMPOS ROJAS**, Carné, 8813979 aprobó el examen de **CAPACIDAD PROFESIONAL**, según Acta No. 001, practicado por la terna integrada por los licenciados: Víctor Carillas, Víctor Ramírez y Axel Santizo, en la que consta que obtuvo la nota de ochenta y dos (83) puntos en el área Técnica, queda autorizado (a) para realizar su **PRÁCTICA DOCENTE** en el curso **Géneros Periodísticos I**, en el 1er. Semestre, lo que implica la realización paralela de su trabajo de tesis, consistente en un texto didáctico del curso, bajo la asesoría del licenciado Víctor Ramírez titular del curso."

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"


Lic. Elpidio Guillén
Secretario



EG/rmr
cc. Comisión de Tesis
cc. Coordinador Plan a Distancia
Titular del curso



Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 10 de julio de 2,003
ECC 680-03

Señor (a)(ita)
Erick Estuardo Campos Rojas
Esc. Ciencias de la Comunicación

Estimado(a) señor(a)(ita):

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por Comisión Directiva Paritaria, en el Inciso 10.1, del Punto DECIMO, del Acta No. 14-03 de sesión celebrada el 07-07-03.

“DECIMO:... 10.1... Comisión Directiva Paritaria, ACUERDA: Autorizar el texto didáctico: LA NOTICIA, REDACCION PRACTICA, del estudiante ERICK ESTUARDO CAMPOS ROJAS, Carné No. 8813979 y proceder a nombrar a los miembros de la Terna Revisora, para que analicen el trabajo y emitan dictamen correspondiente: M.A. Víctor Ramírez, Licenciados Víctor Carillas y Héctor Salvatierra.”

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"


Lic. Elpidio Guillón De León
Secretario



EGDL/lm
CC. Comisión de Tesis

Por una Escuela con luz propia



**Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala**

Guatemala, 25 de agosto de 2003.

Señores
Comisión Directiva Paritaria
Edificio

Distinguidos Señores:

Atentamente informamos a ustedes que el (la) estudiante
BRICK ESTUARDO CAMPOS ROJAS

Carné No. 8813979 ha realizado las correcciones y recomendaciones a su
TEXTO, cuyo título final es:
LA NOTICIA, REDACCIÓN PRACTICA correspondiente
al Programa de Práctica Docente y Elaboración de Textos Didácticos.

En virtud de lo anterior, se emite DICTAMEN FAVORABLE a efecto de que pueda
continuar con el trámite correspondiente.

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

Handwritten signature
Miembro Comisión Revisora
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN
No. 56-5 (Hum. 1990)

Handwritten signature
Miembro Comisión Revisora



Handwritten signature
Presidente Comisión Revisora

Handwritten signature
M. Aracely Mérida
Coord. Comisión de Tesis y Programa
De Práctica Docente



Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 19 de septiembre de 2,003
ECC-968-03

Señor (a)(ita)
Erick Estuardo Campos Rojas
Esc. Ciencias de la Comunicación

Señor estudiante:

Para su conocimiento y efectos me permito transcribir lo acordado por Comisión Directiva Paritaria, en el Inciso 13.1 del Punto DECIMO TERCERO, del Acta No. 20-03 de sesión celebrada el 08-09-03.

"DECIMO TERCERO:... 13.1:...

Comisión Directiva Paritaria ACUERDA: a) Aprobar el texto didáctico titulado: **LA NOTICIA, REDACCION PRACTICA**, presentado por el (la) estudiante **ERICK ESTUARDO CAMPOS ROJAS**, Carné No. 8813979, con base en el dictamen favorable de la Terna Revisora nombrada para el efecto; b) Se autoriza la impresión de dicho texto didáctico; c) se nombra a los profesionales: Lic. César Paiz y Lic. Hugo Gálvez (Titulares), y Lic. Miguel Angel Juárez (suplente), para que con los miembros de la Terna Revisora, Lic. Víctor Ramírez (Presidente) y Lics. Héctor Salvatierra, Víctor Carillas, integren el Tribunal de Graduación y d) Se autoriza a la Dirección de la Escuela para que fije la fecha del examen de graduación."

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"


Lic. Elpidio Guillén
Secretario

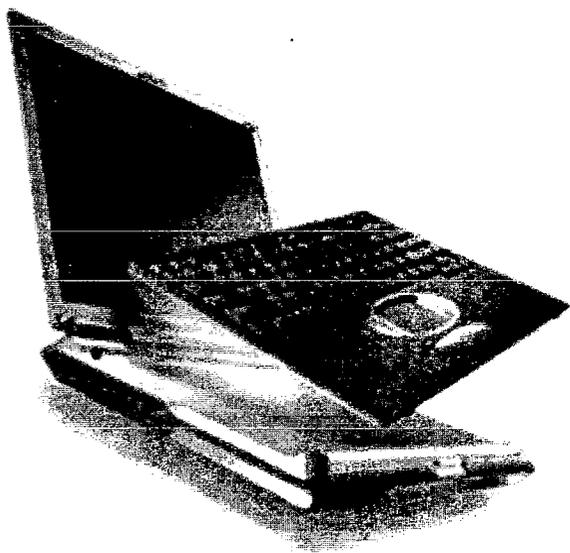


EG/kdp

Por una Escuela con luz propia

**"Para efectos legales, únicamente el autor es responsable
del contenido del presente trabajo"**

La noticia, redacción práctica



**Erick
Campos**

Indice

Presentación	3
--------------------	---

Unidad 1 Definición y características básicas de la Noticia

¿Qué es la Noticia?	4
Ejercicios	7
Características básicas de la Noticia	10
Ejercicios	13

Unidad 2 Estructura de la Noticia

El orden de la información	17
La Entrada o Lead	18
Ejercicios	20
El cuerpo de la información	24
Ejercicios	25
El titular o encabezado	26
Ejercicios	27

Unidad 3 Redacción y Estilo

Redacción con estilo periodístico	31
Elementos esenciales de la redacción	32
Ejercicios	37
Defensor del lector	44

Unidad 4 La puntuación

Uso de la coma	48
Uso del punto y coma	50
Ejercicios	51

Unidad 5 Taxonomía de la Noticia

La noticia según su temática	55
La noticia según su fuente de información	55
La noticia según sus focos de interés	56
Ejercicios	65

Bibliografía	66
---------------------------	----

Presentación

Este libro ha sido diseñado para uso de los estudiantes del Programa de Autoformación a distancia de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos de Guatemala, USAC, y estudiantes en general que deseen acercarse al ámbito del periodismo.

Su contenido está basado en la práctica del ejercicio periodístico y la experiencia docente, lo que permite proporcionar al estudiante los lineamientos básicos para una mayor facilidad en la redacción de noticias, de acuerdo a las necesidades y exigencias de la sociedad contemporánea.

El texto se presenta con la finalidad de coadyuvar en el aprendizaje de los futuros periodistas, por cuanto su lectura es amena, atractiva y didáctica, lo que constituye un apoyo práctico y sencillo en el inicio de la carrera.

De esta cuenta, adentrar al estudiante en el arte y práctica de la correcta redacción periodística es el principal objetivo de esta publicación, pues a través de la docencia se ha comprobado que escribir una noticia, muchas veces no es tan fácil como observar o expresar oralmente los detalles de un acontecimiento determinado.

La redacción de noticias requiere el correcto manejo del idioma español, el uso de frases cortas, pero de alto contenido, sin perder la concreción en la descripción de los hechos, para que el lector asimile el contenido en forma rápida.

Por ello, las unidades temáticas incluyen variados ejercicios y consejos de estilo, que sin lugar a dudas, servirán como un manual de consulta en la redacción diaria del alumno.

Definición y características básicas de la Noticia



Objetivos

Al finalizar esta unidad el estudiante será capaz de:

- Crear una definición personal de Noticia, con base en las definiciones convencionales que los expertos han formulado.
- Identificar y diferenciar las características que dinamizan la redacción de un hecho noticioso, evitando así cometer errores de comunicación que impidan el correcto desempeño del ejercicio periodístico.
- Distinguir entre información diversa y "noticia".

1.1 ¿Qué es la Noticia?

Dentro del ámbito de la comunicación de masas, ¿quién no ha visto un periódico?, ¿quién no ha leído una noticia? Sin embargo, cómo hacer para diferenciar entre una noticia y simple información, y es que, todo el material publicado en los periódicos es informativo, pero no todo ese despliegue de información es una noticia.

Etimológicamente, la palabra noticia se deriva del latín *nova* que significa nuevo, cosas nuevas; sin embargo, expertos en materia periodística han ampliado los conceptos relacionados con ésta, y han formulado varias definiciones, de las cuales aquí se recopilan las más importantes.

- Para **José Luis Martínez Albertos** la Noticia es un hecho verdadero, inédito o actual, de interés general, que se comunica a un público que pueda considerarse masivo, una vez que ha sido recogido, interpretado y valorado por los sujetos promotores que controlan el medio utilizado para la difusión. (1993:45)
- **F. Fraser Bond** refiere que la Noticia es un informe oportuno de todo aquello de interés para la humanidad, y la mejor noticia es aquella que interesa al mayor número de lectores. (1974: 98)
- **Carlos Interiano** afirma, en su texto *El abc del Periodismo*, que es el reporte de un hecho ocurrido (o que podría ocurrir), que sea de interés general. (1998:29)
- En el *Manual de Periodismo*, de **Carlos Marín y Vicente Leñero**, se explica que la Noticia es un escrito veraz, oportuno y objetivo, cuyo propósito único es dar a conocer los hechos de interés general. (1986:47)

- **Stanley Johnson y Julian Harris** sustentan el criterio que el suceso de valor noticioso es aquel que afecta o cambia las relaciones sociales, económicas, políticas, físicas o de otra índole. O bien, Noticia es una exposición de las relaciones cambiantes del hombre con su ambiente. (1985:31)
- **Salvador Borrego** indica que la noticia es lo que interesa al mayor número de personas. (1951:31)
- También **William Rivers** se inclina por expresar que la noticia es la oportuna información de los acontecimientos, hechos y opiniones que interesan a un buen número de personas. (1969:17)
- Sin dejar de mencionar a uno de los pioneros de la enseñanza del periodismo en Norteamérica, **Lyle Spencer**, quien la define como un hecho o una idea precisa que interesa a un mayor número de personas. (1917:26)

El objetivo primordial e inmediato del periodismo es suministrar noticias, por tanto el manejo del concepto de Noticia es fundamental y su correcta redacción es indispensable. Podríamos consignar en este espacio una y mil definiciones más, pero lo importante es crear una definición propia.

Ya lo dicen claramente Carlos Marín y Vicente Leñero: la acción y efecto de enterar, de instruir, de enseñar en todos los dominios del pensamiento y la actividad humana, se denomina información. Al comparar el contenido de una publicación o de un noticiero radial o televisivo con la definición genérica, salta de inmediato que el término información periodística, es decir la Noticia, abarca un entorno mucho más específico, que la convierte en un escrito veraz, oportuno y objetivo.

En todo caso, la nota informativa siempre busca captar la atención del lector, quien muchas veces lee de prisa y sin concentración; de aquí, deviene la necesidad de redactar en forma rápida, comprensible y asimilable.

Como expresa Antonio Saad, en su Manual del Redactor: en la redacción de las notas informativas hay que despertar o avivar la atención y exaltar el interés desde el principio, en los primeros renglones; para ello, el reportero debe poner de relieve lo extraordinario del suceso y tener en cuenta, para escoger las noticias, el interés que puedan despertar en el público, la actualidad, novedad y utilidad. Esto significa que debe seguirse el procedimiento inverso al de otros tipos literarios como el cuento y la novela, en los que el desenlace se sostiene hasta el final.

Por ello, Carlos Interiano asegura que, según lo demuestran numerosos estudios periodísticos, en el primer párrafo de la noticia debe de hablarse de la persona y del hecho al que se vincula; en el segundo, del cómo, y en el cuerpo de la información, deben aportarse los datos complementarios.

Entonces, -cita Mariín Vivaldi, en su Curso de Redacción- mal informador será quien no sepa captar la atención del lector. Máxime en estos tiempos dinámicos y veloces en que vivimos. Cuando cientos, miles de acontecimientos solicitan nuestra atención constantemente. (1999:393)

Piense antes de escribir

Como observación principal en esta unidad, hemos de señalar que antes de escribir es necesario reflexionar, pensar detenidamente. No es conveniente lanzarse al papel y escribir sin tener en forma clara qué es lo que queremos expresar, de lo contrario, lo más probable es que la nota salga desordenada, confusa y extensa.

Además, no debe confiarse mucho en la memoria. Conviene consultar los apuntes que contienen los datos esenciales de la información y hacer un esquema mental de lo que se desea expresar al lector. La técnica de redacción de noticias consiste en escribir un encabezamiento y organizar luego el relato o desarrollo y como toda técnica, ésta no se improvisa.

EJERCICIOS

Instrucciones:

A) Lea detenidamente las definiciones de Noticia, escritas en las primeras páginas de esta unidad, e identifique las diferencias y similitudes que hay entre cada una de ellas.

Autores	Diferencias	Similitudes
Martínez:		
Bond:		
Interiano:		
Marín y Leñero:		
Johnson y Harris:		
Borrego:		
Rivers:		
Spencer:		

Instrucciones:

B) Escriba un listado de palabras que a su criterio contribuyan a la estructuración breve y concisa de una definición de Noticia.

- | | | |
|----------|-----------|-----------|
| 1. _____ | 7. _____ | 13. _____ |
| 2. _____ | 8. _____ | 14. _____ |
| 3. _____ | 9. _____ | 15. _____ |
| 4. _____ | 10. _____ | 16. _____ |
| 5. _____ | 11. _____ | 17. _____ |
| 6. _____ | 12. _____ | 18. _____ |

Instrucciones:

C) Utilizando las palabras que enlistó, redacte dos definiciones propias de Noticia.

Ejemplo: Si escribimos las palabras INFORME, NOVEDAD, SOCIEDAD e INTERES, bien podríamos definir la noticia como **“un informe novedoso que causa interés en la sociedad”**.

Definición 1.

Definición 2.

Instrucciones:

D) Mencione cinco hechos actuales, que considere sean Noticia en un medio de comunicación.

1.

2.

3.

4.

5.

1.2 Características básicas de la Noticia

Con base en las definiciones citadas, podemos deducir que el hecho informativo debe poseer una serie de características, cualidades o condiciones básicas que conviertan una información en noticia. Martín Vivaldi, enumera entre otras, la veracidad, actualidad, novedad e interés.

No obstante, es importante señalar que hay otros autores que incluyen otras características, como la prominencia, inmediatez, distancia, proximidad, contexto, objetividad, oportunidad, valor social, consecuencia, novedad e importancia; pero para efecto de este texto, sólo se tratarán las más importantes:

- **Veracidad:**

Si consideramos que la noticia es la base sobre la que se fundamentan los demás géneros periodísticos, ser veraz en la información constituye una de las principales características de la misma. Veraz, porque debe transmitir la realidad periodística sin mentir, sin tergiversar, sin deformar. (Leñero, 1986:47)

- **Oportunidad:** (oportuno)

La escritura e inmediata transmisión o publicación del hecho noticioso en el momento adecuado, hace que ese suceso ocupe un lugar preminente en los diarios y noticiarios (Leñero, 1986:47), y le da vida a la noticia. Por ejemplo, la información sobre el intento de un golpe de Estado tendrá más impacto si se publica precisamente luego que los medios de comunicación han abordando temas acerca de ingobernabilidad y descontento popular, que cuando los temas dominantes son de carácter religioso, como la visita del papa.

- **Objetividad:**

La noticia no debe admitir opiniones ni juicios personales del reportero para conservar imparcialidad ante los hechos sucedidos. La objetividad hace que el estilo noticioso sea impersonal y sin elogios ni florituras. Hay que narrar sin entrometerse en los acontecimientos y lograr que el periodista pase inadvertido para el lector. (Leñero, 1986: 54) En este sentido, debe tenerse cuidado con el empleo de adjetivos y adverbios que proyectan una opinión del reportero. Por ejemplo, al escribir: el eficiente (inteligente, admirable, sagaz, etc) director de la Policía dijo ayer... el adjetivo eficiente asigna una apreciación personal que le resta imparcialidad y seriedad a la noticia.

A este respecto, María del Pilar Marrero, columnista del diario La Opinión, de Los Angeles, California, y ganadora de varios premios de la Sociedad Interamericana de Prensa, SIP, en una entrevista publicada en internet señala que "siempre hay que hacer lo posible por presentar diferentes opiniones sobre un tema... para que nadie te acuse de no ser objetivo".

- **Actualidad:**

Como hemos visto, casi en todas las definiciones de Noticia, de alguna manera tiene preminencia el principio de actualidad, de lo reciente. Las palabras ayer, anoche, hoy, esta mañana, dan al lector idea de proximidad a los sucesos. No es lo mismo informar acerca del apareamiento de un mortal virus, a las 24 horas de su descubrimiento, que seis meses más tarde. Gil Tobar en su Introducción a las Ciencias de la Comunicación Social asegura que la "la noticia vieja no es noticia"

- **Novedad:**

Lo nuevo siempre mueve nuestra atención y da motivo para comunicarlo a los demás. Incluso, la misma palabra Noticia -como ya fue indicado- etimológicamente significa nuevo. Por eso, el factor novedoso otorga a la información un matiz específico, sin el cual no puede convertirse en noticia. (Martín Vivaldi, 1998:370)

- **Interés:**

De acuerdo a Raúl Rivadeneira (1977:49) el interés es todo valor material o espiritual que genera la realización de una acción determinada. En la noticia, el interés es un factor primordial y "como requisito de la noticia, según Ortego Costales, es el valor que la noticia tiene para el lector". (Martín Vivaldi, 1998:357)

Según estos lineamientos, el robo de un equipo de sonido en la casa vecina es un hecho delictivo de importancia para las personas que radican en determinada colonia, pero el asalto a un banco o a dos bancos a la vez, es un suceso de mayor importancia, interés colectivo y trascendencia. Ideal para ser publicado en los medios de comunicación.

Por tanto, el asalto al banco ocupará un lugar en las páginas de los diarios, mas no el robo en una casa, el cual no será ni tomado en cuenta. Lo mismo sucederá con el accidente que sufra Ricardo Gálvez (un ciudadano común), no llenará los requisitos mínimos para una noticia. Pero, si el accidente lo sufre una personalidad pública, el hecho reviste de un interés especial que lo hace publicable en los medios de comunicación.

Según Fraser Bond, a veces, una noticia puede contener varios elementos de interés. Entre éstos puede citarse aquellos temas que tienen relación directa con el lector, como información de tipo familiar, económica, sexual, de conflicto (huelgas, protestas, guerra), insólitos y científicos, entre otros.

EJERCICIOS

Instrucciones:

A) Lea la siguiente nota, publicada en Prensa Libre, subraye e identifique las palabras que corresponden a las características básicas de una noticia, según lo anteriormente señalado.

PRENSA LIBRE : Guatemala, sábado 11 de enero de 2003

Justicia Asociación de juristas solicita esclarecer atentado y mayor seguridad

OJ: 134 jueces amenazados

POR ELDER INTERIANO

Ciento 34 jueces han sido víctimas de amenazas de muerte e intimidaciones desde el 2001 hasta la fecha, informó ayer el presidente de la Corte Suprema de Justicia, CSJ, Carlos Larios Ochaíta, quien condenó el reciente atentado contra la jueza Jackelin España.

El funcionario dio a conocer en conferencia de prensa algunos indicios del ataque armado contra la presidenta del Tribunal Cuarto de Sentencia. Hizo énfasis en que a pesar de las agresiones y amenazas, "se continuará administrando justicia en el país".

Hubo seguimientos

Larios explicó que el vehículo de la jueza España recibió 26 impactos de bala calibre nueve milímetros. El ataque fue perpetrado por hombres que se conducían en dos vehículos, uno azul, y el otro rojo.

Agregó que según versiones de la víctima, el auto de color azul la había estado siguiendo desde hace dos días.

"Los delincuentes la atacaron en forma de escuadra. Afortunadamente, la jueza logró dirigir el vehículo hacia una cuneta del lado izquierdo y salir de inmediato. Seguramente, los atacantes la dieron por muerta", enfatizó el presidente de la CSJ.

El funcionario informó que España contaba con seguridad personal desde que fue amenazada de muerte, cuando era presidenta de los Tribunales de Alto Impacto de Chiquimula. Sin embargo, aclaró que por decisión personal prefirió no acompañar-



Foto Prensa Libre: ANTONIO RIVERA

La junta directiva de la Asociación de Jueces y Magistrados, presidida por Dina Ochoa -al centro- manifestó su repudio por el ataque contra la jueza Jackelin España.

"Nosotros contamos con pistolas 22 y 38, de las cuales algunas probablemente no sirven. Esto es un problema que obedece a las limitaciones presupuestarias".

Carlos Larios Ochaíta,
presidente de la Corte Suprema de Justicia

se de los agentes esa noche.

Jueces amenazados

Larios reveló que en 2001 fueron amenazados 56 administradores de justicia, el año pasado 76, y en lo que va del año han sido presentadas dos denuncias.

Agregó que actualmente existen 80 agentes privados que brindan seguridad a 31 jueces, lo cual le genera a la CSJ un gasto aproximado de Q4 millones al año.

No obstante, Larios calificó de lamentable que la seguridad del Organismo Judicial en su mayo-

ría posea armas de calibre corto, como 22 mm y 38.

Exigen mayor seguridad

La presidenta de la Asociación de Jueces y Magistrados, Dina Ochoa, condenó el atentado contra la presidenta del Tribunal Cuarto de Sentencia, y señaló que es un hecho más que menoscaba la independencia judicial.

Ochoa exigió el pronto esclarecimiento del hecho y la captura de los responsables. Asimismo, demandó más seguridad para los jueces y la creación de un seguro de vida.

Sin embargo, la jueza considera que la justicia debe seguir.

Instrucciones:

B) Escriba en los espacios, las características encontradas:

1. _____ 2. _____
3. _____ 4. _____
5. _____

Agregue otras características, si considera que debiéramos tomar en cuenta también otros aspectos:

1. _____ 2. _____

Recapitulación:

- Etimológicamente hablando, Noticia significa "nuevo".
- Los profesionales del Periodismo han ampliado este concepto y han enriquecido las definiciones acerca de la misma con una serie requisitos, cualidades o características básicas, tales como: *veracidad, oportunidad, objetividad, actualidad, novedad e interés.*
- El redactor no debe opinar ni utilizar adjetivos de carácter subjetivo, por respeto a la objetividad.
- Lo importante es crear una definición propia, que esté de acuerdo a las exigencias actuales de los medios de comunicación, y sobre todo, del lector.
- El encabezamiento de la noticia debe contener los datos más importantes de la información que se desea transmitir.

Estructura de la Noticia



Objetivos

**Al finalizar la segunda unidad,
el estudiante será capaz de:**

- Identificar y analizar los elementos que integran la entrada de una noticia tomando en cuenta las preguntas básicas de la información ¿qué, quién, cuándo, dónde, por qué y para qué?, en forma clara y concreta.
- Estructurar notas informativas, tomando en cuenta los intereses del lector redactando los datos importantes en la Entrada y continuando con los complementarios en el cuerpo de la noticia.
- Escribir párrafos informativos que respondan a las preguntas básicas sin excederse de cuatro o cinco líneas, en forma atractiva y creativa.
- Redactar en forma clara, entradas, cuerpos de noticias y titulares siguiendo las sugerencias de los autores citados y buscando un esquema más horizontal.

2.1 El orden de la información

De acuerdo con el Diccionario de la Lengua Española, el término Estructura significa "distribución y orden con que está compuesta una obra de ingenio, como un poema, historia, etc."

En el caso concreto del periodismo, la estructura de la noticia consiste en ordenar y presentar la información en tres segmentos indispensables: el Titular, la Entrada y Cuerpo de la Información, (Macaggi, 1991:18), los cuales regularmente se redactan siguiendo una relación de lo más importante, a lo de menor trascendencia; aunque hay que hacer la salvedad que el Titular comúnmente se escribe al terminar la nota.

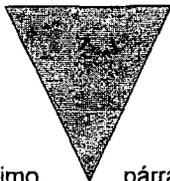
En la actualidad, la tarea periodística es muy permisiva en cuanto a los parámetros a seguir para estructurar una noticia. El viejo esquema inglés conocido como Pirámide Invertida, que consiste en el ordenamiento de la información por lo más importante continuando con la exposición a un ritmo descendente, todavía hoy es un recurso útil; sin embargo, el desarrollo tecnológico y la interacción con los medios electrónicos de comunicación lo han hecho evolucionar.

"Antes que el diario llegue a sus manos, muchas veces el lector sabe qué pasó, el lugar del hecho, cuándo fue. Y tal vez en el mismo momento que conecta su radio o televisión, le expliquen los detalles; a quién le sucedió, cómo y por qué. (Macaggi, 1991:57). Por ello, un periódico que aparece más tarde tiene la obligación de presentar la noticia bajo otro esquema.

En estos tiempos, la estructura noticiosa tiende a seguir un esquema más horizontal -que no permita el desinterés del lector-, para lo cual se requiere que el reportero domine el tema que está tratado. En Guatemala, los editores de los diarios se inclinan porque el redactor "suelte la pluma" busque reacciones y haga llamativa la noticia para poder competir con los medios electrónicos de comunicación, manteniendo una misma línea de interés, pero sin dejar de mencionar las ideas fundamentales en la Entrada.

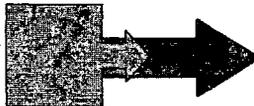
Esquema tradicional
Pirámide Invertida

- Titular
- Entrada
- Cuerpo



(dejando de último párrafos sin interés)

Nuevo esquema
Horizontal



- * Titular
- * Entrada
- * Cuerpo

Mantiene la línea de interés

2.2 La Entrada o lead

La Entrada (en inglés se le conoce como lead-*lid*) es la síntesis del suceso, con sólo leerla, el lector se entera de lo que ha sucedido. Es como si el reportero exhibiera en una vitrina la esencia de su trabajo. Generalmente la entrada debe responder a las inquietudes del lector, resumidas en las preguntas básicas establecidas por Melville Stone, de Associated Press, que en inglés corresponden a ¿what-qué, who-quién, when-cuándo, where-dónde y why-por qué?, aunque otros autores agregan también ¿cómo y para qué?

Pero, esto no quiere decir que la información se va a saturar con todas las respuestas en el primer párrafo; o que el reportero no pueda iniciar con una reacción acerca del hecho noticioso, en virtud que el suceso pudiera ya haber sido explotado por los medios electrónicos.

✓ Veamos un ejemplo clásico de respuesta a las preguntas básicas:



Quién? el Presidente Joaquín Orellana



qué? enviará una iniciativa de Ley



Para qué? para deroqar la pena de muerte

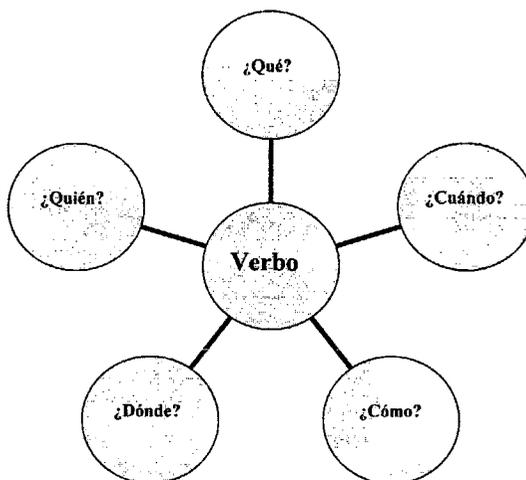


cuándo? la próxima semana

El orden para iniciar la respuesta a las preguntas depende del enfoque que el redactor le quiera dar, si primero quiere destacar al personaje que protagoniza la noticia empezará con el QUIEN, si su intención es enfatizar en el lugar en el que se desarrolló el acontecimiento iniciará con el DONDE, y así respectivamente.

Además, en el esquema Horizontal que se propone en este texto, el papel del verbo en la redacción de la Entrada es fundamental. Es estudiante debe guiarse por la acción verbal, y ésta le dará la pauta para identificar cuál es la razón de la noticia, sugiere la forma exacta de cómo y por dónde empezar a redactar. Recuerde que la función gramatical del verbo es indicar la acción o movimiento del sujeto. De la misma forma, en los géneros periodísticos, el verbo forma en la mente del lector la idea de actualidad y ayuda a definir qué es lo que está sucediendo.

- **Observe que las preguntas básicas del lead giran en torno al verbo**



EJERCICIOS**Instrucciones:**

C) Analice los siguientes ejemplos de Entradas y responda a las preguntas básicas.

1. Cinco sujetos armados con ametralladoras asaltaron, ayer al mediodía, el tren que se dirigía a Coatepeque, Quetzaltenango, y escaparon con diez mil quetzales, en el kilómetro 110.

- ¿Qué? _____
- ¿Quién? _____
- ¿Dónde? _____
- ¿Cuándo? _____
- ¿Cómo? _____

2. La Cancillería amenazó con encarcelar a los soldados beliceños que ataquen los cultivos sembrados por guatemaltecos en el área de adyacencia, después de haberse firmado los tratados de tregua, el 31 de diciembre último.

- ¿Qué? _____
- ¿Quién? _____
- ¿Dónde? _____
- ¿Cuándo? _____
- ¿Cómo? _____

3. El Secretario General de la Organización de las Naciones Unidas, ONU, Kofi Annan, pidió ayer nuevas estrategias para proporcionar trabajo decente y productivo a la gente joven.

- ¿Qué? _____
- ¿Quién? _____
- ¿Dónde? _____
- ¿Cuándo? _____
- ¿Cómo? _____

4. El magisterio demandó ayer aumento salarial y mejoras en la educación durante una multitudinaria marcha de protesta en contra del gobierno eferregista frente a la Casa Presidencial.

- ¿Qué? _____
- ¿Quién? _____
- ¿Dónde? _____
- ¿Cuándo? _____
- ¿Cómo? _____

Instrucciones:

B) Con los datos del **inciso 2**, (del ejercicio anterior) redacte otra Entrada, iniciando con una pregunta distinta:

Con los datos del **inciso 4**, (del ejercicio anterior) redacte otra Entrada, iniciando con una pregunta distinta:

Instrucciones:

C) Después de leer las preguntas básicas del siguiente hecho noticioso, redacte una Entrada iniciando el orden de la información con la respuesta a la pregunta que considere de mayor importancia:

- ¿Qué? Fueron detenidos.
- ¿Quién? seis trabajadores de la finca El Corozo.
- ¿Por qué? sindicatos del asesinato del expresidente del Congreso, José Fernando Lobo Dubón.

- ¿Dónde? Samayac, Suchitepéquez.
- ¿Cuándo? el jueves 9 de enero.

Instrucciones:

D) Con los datos anteriores, redacte otra entrada, comenzando por otra pregunta.

2.3 El Cuerpo de la Información

El cuerpo de la nota informativa lo forman los párrafos subsiguientes. En ellos se despeja el por qué y a veces el cómo de los hechos. Aquí se reportan los elementos esenciales del suceso que el público debe conocer. Constituyen el contexto de la nota, es decir, todo lo que rodea al hecho, sus antecedentes, datos importantes, nombres, fechas, etc. (Interiano, 1998:39) Sin olvidar que en el nuevo esquema, todo el texto de la noticia mantiene una línea horizontal permanente de interés.

Retomando el ejemplo de la nota que habla del Presidente Joaquín Orellana (nombre ficticio) y la iniciativa de Ley, en el cuerpo de la información tendrán que escribirse datos secundarios del proceso legislativo, como:

- Las consideraciones en que se basa el presidente para abolir la pena de muerte.
- Las consecuencias que podría generar la nueva ley.
- El pensamiento de la oposición.
- Las repercusiones internacionales.

En el cuerpo de la información es preciso citar las fuentes consultadas, pues esto le da respaldo al hecho noticioso. No obstante, es recomendable que en el afán de mantener la línea de interés no se deje lo más importante en los últimos párrafos, pues hay que tomar en cuenta que en Guatemala no existe una cultura de lectura, y a veces el público sólo centra su atención en los primeros párrafos.

Según Carlos Marín y Vicente Leñero, el cuerpo de la noticia también llamado desarrollo debe estar documentado, de tal manera que el receptor situe la noticia en el marco de la actualidad y así pueda comprender mejor la significación del hecho, y debe llevar una secuencia temporal de los acontecimientos. (Marín, 1986: 79)

NO OLVIDE que para alcanzar precisión y vigor en la forma y contenido de la nota periodística, ningún párrafo debe exceder de cinco líneas.

EJERCICIOS

Instrucciones:

E) Lea detenidamente la noticia publicada en el diario vespertino La Hora, que a continuación se le presenta y localice las fuentes que consultó el redactor, así como los detalles complementarios de la nota. (subráyelos y después anótelos en las líneas de abajo)

Página 6 Miércoles 22 de enero de 2003

NACIONAL

Masiva marcha de maestros

Contrario a la manifestación de las ex Patrullas de Autodefensa Civil (PAC) la semana anterior, este día miles de maestros protestaron contra el gobierno del presidente Alfonso Portillo, principalmente por la falta de una política educativa que beneficie a la población.

Provenientes de todos o de la mayoría de departamentos del país, unos diez a 15 mil maestros se unieron este día a la marcha que denominaron "de la dignidad", en la que los docentes exigieron al gobierno dar respuesta a un pliego de peticiones que vienen gestionando desde hace tres años.

Entre las peticiones de los docentes se encuentra la ampliación del presupuesto general del Ministerio de Educación (Mineduc) para garantizar los distintos programas, en los que figura un incremento salarial del 100%, según expuso el dirigente de la Asamblea Nacional del Magisterio (ANM), Moisés Fuentes.

Mineduc dice que maestros han recibido tres incrementos salariales

El dirigente criticó seriamente al gobierno del Frente Republicano Guatemalteco (FRG) por haber privilegiado al ejército en el presupuesto y ampliaciones millonarias del mismo, dejando por un lado la educación, la salud y la seguridad de los guatemaltecos.

En tanto que Joviel Aczvedo, de la



MANIFESTACIÓN. Cientos de maestros exigieron hoy reivindicaciones salariales al gobierno.

misma agrupación, reveló que llegaron hoy en la madrugada a un acuerdo con las autoridades del Mineduc para dar inicio mañana a una reunión en el Ministerio de Trabajo y de fletar, así, una agenda de negociaciones.

Por su parte, el Ministerio de Educación, por medio de la Dirección de Comunicación, afirmó que el sector del magisterio ha recibido tres incrementos salariales de 250 quetzales cada uno en tres años de gestión del ministro Mario Torres.

En el 2000 los maestros recibieron un

incremento de Q200 al sueldo base. En el 2001 recibieron el bono de profesionalización, de Q200.

A partir de febrero de 2002 el bono de profesionalización, pasó a formar parte del sueldo base, lo que significó un incremento salarial para todos los maestros del país, según el comunicado.

Al trasladar el dicho bono al salario base beneficia grandemente al magisterio debido a que les es aplicable el escalafón, señala.

Como pudo observar, el redactor buscó a la contraparte de los manifestantes para llevar en su nota también la versión de los señalados.

2.4 El Titular o Encabezado

De acuerdo con el Manual de Estilo publicado por Prensa Libre (1995), el "Titular es la acción y efecto de poner títulos a noticias, reportajes, crónicas, entrevistas y a cualquier otro material que se publique en los periódicos escritos, hablados o televisivos".

Aunque hay algunos autores que al título de las noticias lo llaman encabezado o encabezamiento, en Guatemala regularmente se denomina Titular, y así será llamado en este texto.

El Titular es la parte de la noticia que engancha al lector con el contenido de la información. Es el que motiva a la lectura, por lo que debe ser breve y directo. Según Martín Vivaldi, debe cumplir con cuatro finalidades: captar la atención del lector, exponer clara y sucintamente la esencia informativa, valorar las noticias y procurar una presentación gráfica del periódico grata a la vista. (Martín Vivaldi, 2000: 377)

En la redacción de titulares se recomienda utilizar la voz activa que la pasiva, por ejemplo, es preferible evitar escribir "La ley de Bebidas fue rechazada por el presidente" y escribir en voz activa "El presidente rechaza Ley de Bebidas".

Asimismo, no es conveniente formular el Titular en forma interrogativa, ya que la noticia está informando y no preguntando al lector; por tanto, es incorrecto escribir ¿Ha muerto el presidente por el atentado en el Palacio? y por el contrario, debe escribirse: "Presidente sale ileso de atentado en el Palacio".

En un artículo publicado en la Gaceta de la Prensa, de Madrid (julio de 1972), Carmelo Martínez afirma que "La titulación es un arte", y en realidad, se han escrito varios tratados y libros que califican al Titular como un Arte.

En la actualidad, los periódicos nacionales se han inclinado por usar la Titulación, que es la aplicación de un conjunto de títulos para una noticia. La Titulación se integra con los elementos siguientes: Titular principal, Antetítulos y Subtítulos, que cumplen la función de ampliar la información, abordando detalles explicativos o de contexto.

También dentro de la Titulación suele incluirse Entretítulos, que son títulos de descanso que se escriben entre los párrafos de las notas para inyectar nuevo ánimo a la lectura o variar el ángulo o temática de la información.

Como en las oraciones gramaticales, los elementos del Titular deben ser colocados en orden natural: sujeto, verbo y complemento. Si falta el verbo, el Titular pierde fuerza y puede convertirse en una frase sin sentido completo.

EJERCICIOS

Instrucciones:

F) Estructure los siguientes titulares en el orden gramatical natural: sujeto, verbo y complemento.

1. De casi toda la República se apodera el magisterio.

2. ¿Ha terminado la crisis penitenciaria en El Preventivo?

3. Aprobado el traslado del BANORO por la JM.

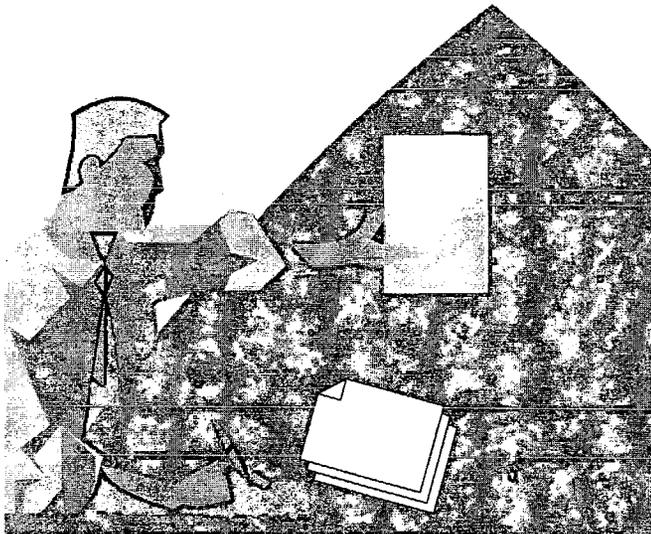
4. Los 11 millones rebasa la población del país.

5. De las explosiones en embajadas es acusado Chávez por los opositores.

Recapitulación:

- Estructurar es distribuir y ordenar.
- En la actualidad, la tarea periodística es muy permisiva en cuanto a los parámetros a seguir para estructurar el texto noticioso.
- La Noticia consta de tres partes indispensables: Titular, Entrada y Cuerpo de la Información.
- La técnica de las w's es una útil herramienta para responder a las inquietudes del lector. ¿Qué, quién, cuándo, dónde, cómo, por qué y para qué? son las preguntas básicas que ayudarán al redactor a estructurar la noticia.
- El viejo esquema inglés, conocido como la Pirámide Invertida, deja hoy paso a otros esquemas más dinámicos. El Esquema Horizontal, que mantiene una línea de interés para el lector, es una propuesta.

Redacción y Estilo



Objetivos

Al finalizar la tercera unidad, el estudiante será capaz de:

- Identificar y aplicar en diferentes notas informativas, los requisitos indispensables para lograr una correcta redacción: brevedad, claridad, precisión, concisión, sintaxis, ortografía.
- Identificar el estilo periodístico en la redacción de notas claras y concisas para lograr que el hecho noticioso llegue sin interferencias al lector.
- Redactar con propiedad, brevedad, claridad y estilo, entradas y cuerpos de noticias.
- Suprimir palabrería, así como economizar tiempo y espacio para otorgar mayor legibilidad a las noticias.

3.1 Redacción con estilo periodístico

Ya vimos en las unidades anteriores los requerimientos básicos para estructurar y "dar forma" a una noticia, ahora vamos a enfocar nuestro interés en la redacción práctica del hecho noticioso, con base al estilo periodístico propuesto por expertos en periodismo y redacción, así como por editores nacionales.

Según el Diccionario de la Real Academia Española, DRAE, redactar (del latín *redactum*, que significa compilar, ordenar) es "poner por escrito cosas sucedidas, acordadas o pensadas con anterioridad".

Y, siendo el manejo correcto del lenguaje escrito una prioridad para todo periodista, escribir con "estilo periodístico" es imprescindible, entendiéndolo éste como la aplicación de normas gramaticales y léxicas esenciales para la redacción de hechos noticiosos.

Etimológicamente, según el DRAE, la palabra *estilo* deriva del latín *stilus*, que a su vez proviene del vocablo griego *stilos*, que era el nombre del punzón con el cual los antiguos escribían en tabiillas enceradas. A partir de allí la palabra fue extendiendo sus significados, hasta alcanzar la riqueza semántica que hoy presenta.

Para Martín Vivaldi, el estilo puede definirse desde un punto de vista subjetivo y objetivo, en el primero es "lo peculiar y diferencial de un escritor; el sello personalísimo que define a un autor", mientras que objetivamente es lo característico del habla en general o de un género literario o artístico, por eso se habla de un "estilo periodístico", "estilo epistolar", "estilo gótico", etc. (Martín Vivaldi, 1998: 346)

Según Carlos Castañaza, Editor General del diario Siglo Veintiuno, (febrero 2003) el estilo periodístico debe basarse en lo que le interesa al lector y en la investigación reporteril, "toda noticia debe ser investigada no sólo los trabajos grandes; debe ser completa, llevar la contraparte".

Isaac Ramírez, editor de Estilo del diario Prensa Libre, (febrero 2003) asegura que las corrientes actuales conducen al reportero a un estilo periodístico dinámico, creativo,

objetivo y ágil; lo lleva poco a poco hacia un esquema estructural de noticias que compete con los medios electrónicos de comunicación.

La jefa de Redacción de el Periódico, Ana Carolina Alpírez, (febrero 2003) por su parte, se inclina porque el reportero guatemalteco desarrolle un estilo libre de lenguaje rebuscado, sin mezcla de muchas ideas en un solo párrafo, pues si el cazanoticias "no puede explicar en forma oral los sucesos que ha cubierto, sencillamente no los podrá escribir".

Bien, de lo anterior podemos deducir que para lograr el estilo periodístico, es decir, para lograr una adecuada redacción de noticias, es indispensable tomar en cuenta una serie de elementos primordiales como la investigación, objetividad, creatividad, sencillez y claridad, así como la aplicación básica de las normas gramaticales, la ordenación y colocación de frases (de preferencia cortas), y evitar el abuso de metáforas u otros recursos lingüísticos propios de géneros distintos a los periodísticos, como la novela y el cuento.

3.2 Elementos esenciales de la Redacción

Rodríguez Castelo nos refiere en su obra Redacción Periodística que a la hora de trazar el perfil del estilo periodístico ideal, ciertos manuales han elaborado listados amplios de elementos o cualidades de la redacción, entre las que sobresalen claridad, concisión, densidad, exactitud, precisión, sencillez, naturalidad, originalidad, brevedad, variedad, atracción, ritmo, color, sonoridad, detallismo, corrección y propiedad. (Rodríguez, 1997:405)

Los listados resultan reiterativos y hasta poco sistemáticos, por lo que en atención a la funcionalidad práctica de este texto sólo comentaremos los elementos que consideramos esenciales.

✓ Brevedad

Consiste en expresar las ideas con pocas palabras, en decir lo indispensable con frases cortas. La brevedad es imprescindible para los espacios reducidos que otorgan los medios escritos y para el corto tiempo que en el mundo de hoy tienen las personas para leer las noticias.

Para aplicar la brevedad en la redacción de noticias es aconsejable evitar el uso de adjetivos, enumeraciones, metáforas y redundancias que sobrecargan la información.

Observe la inadecuada redacción de esta Entrada: "La magna conferencia o sesión especial sobre el Tratado de Libre Comercio comenzó en Washington el pasado 23 de octubre de 2002, y ha producido un verdadero torrente de discursos, propuestas, advertencias, súplicas, manifiestos y predicamentos contra la globalización o mundialización ha la que hemos venido sometiéndonos los más de 200 millones de habitantes que pueblan América Latina".

Con la misma información, un redactor que sigue los lineamientos de la brevedad escribiría de esta manera: "La conferencia sobre el Tratado de Libre Comercio comenzó en Washington el pasado 23 de octubre, en medio de una serie de reacciones contra la globalización en América Latina". Vea que de 58 palabras utilizadas en la primera Entrada, ahora se tienen sólo 29, sin perder el valor de la noticia.

En resumen, para practicar la brevedad prefiera escribir frases cortas o palabras que sinteticen un pensamiento, como las que, a manera de ejemplo, se le presentan en el siguiente cuadro:

Escriba	en lugar de
fin	la terminación
ahora	en el momento actual
ayer	el día de ayer
junio	el mes de junio
de cinco años	de cinco años de edad
de 2003 (el año exacto)	del corriente año
mujer	persona de sexo femenino
mayoría	mayor parte
se reunieron	sostuvieron una reunión
escapó	se dio a la fuga
firmó	estampó su firma

✓ Claridad

Escribir claro significa evitar el empleo de términos y giros confusos, de modo que lo expuesto no motive a dudas ni equívocos en el lector. Lo ideal es que la redacción de la noticia sea de fácil comprensión e interpretación, al alcance de todos, con un vocabulario asquible; lograr que "el pensamiento del que escribe penetre sin esfuerzo en la mente del receptor", (Leñero, 1986:56)

Vea estos ejemplos:

1. **Le introdujeron un cuchillo en el abdomen.**

Lo más aconsejable es escribir: **Lo acuchillaron en el estómago.**

2. **A causa de la precipitación pluvial de ayer.**

Lo mejor es escribir: **A causa de las lluvias de ayer.**

3. **Nuevamente.**

Procure usar moderadamente los adverbios terminados en mente, y aunque utilice dos palabras, da mayor claridad al lector escribir "**de nuevo**".

4. **Altamente positivo.**

Es preferible en su lugar, escribir **muy positivo**.

✓ Concisión

Una redacción concisa es aquella en la que el reportero se concreta al hecho que está tratando, sin salirse del tema, evitando la redundancia y los rodeos inútiles. Vivaldi enfatiza que la Concisión es la cualidad del buen estilo periodístico que resulta de utilizar sólo las palabras indispensables, justas y significativas para expresar con exactitud lo que se quiere decir. En resumen, la concisión es brevedad con exactitud.

Analícemos la siguiente Entrada:

“El precio de las cajetillas de cigarros aumentó hoy el 25 por ciento, informó el Ministerio de Economía en un comunicado, y anunció que las tabacaleras guatemaltecas peligran ante la próxima firma del Tratado de Libre Comercio, TLC, en Washington, la próxima semana”.

Por respeto a la concisión, lo más aconsejable es ir directamente al grano: **El precio de los cigarros aumentó hoy el 25 por ciento, informó el Ministerio de Economía.**

Al referirnos directamente a los cigarros, ya no es esencial escribir “las cajetillas”. Asimismo, no es recomendable mezclar más de una idea en el mismo párrafo, por lo que el anuncio que las tabacaleras peligran ante la firma de un TLC pasa a integrarse al cuerpo de la noticia, de todas formas el periodista debe saber que lo más importante para el lector es que “desde hoy el precio de los cigarros aumentó”.

✓ **Precisión**

Es emplear cada palabra con el sentido y significado adecuado. Evitando la vaguedad, ambivalencia, laconismo e incluso los errores mecanográficos. Si el redactor escribe la palabra “exacta” no requerirá de adjetivación ni de explicaciones extras.

El reportero tiene que informar con exactitud, pues los lectores quieren saber con precisión y hasta con detalle qué sucedió. Para ser precisos, es indispensable evitar el uso de palabras generales para identificar algo particular, por ejemplo, no es correcto escribir “Vi una cosa o sucedió una cosa”, pues el periodista tiene que identificar “esa cosa” y escribir la palabra exacta.

En el diario quehacer periodístico suele escribirse una palabra por el significado de otra u omitirse conceptos que le restan precisión a la información. Por ejemplo, suele escribirse onomástica como sinónimo cumpleaños. Vea esa aplicación errónea el siguiente párrafo: “Las notas del tradicional **cumpleaños** feliz se vieron acompañadas de la canción

Elizabeth, un entrañable tema con el que Jackson obsequió a su mejor amiga en su 65 **onomástica**".

La Onomástica es la ciencia que trata de la catalogación y estudio de los nombres propios, el conjunto de nombres de un lugar o un país, o el día que una persona celebra su santo; mientras que Cumpleaños es el aniversario del nacimiento de una persona. No deben confundirse estas dos palabras.

Igual sucede con homicidio y asesinato. El primero es la muerte causada a una persona, en forma instintiva, por falta de previsión o casual; en tanto que, el segundo es causar la muerte de una persona en forma premeditada.

También suele sustituirse incorrectamente la palabra **confrontar** por **enfrentar**. Confrontar es comparar, cotejar, contrastar para ver la diferencia entre dos personas o cosas, y se ha utilizado en el sentido de hacer frente o enfrentarse con, lo cual es impreciso.

En resumen, el redactor debe esforzarse por encontrar y escribir la palabra exacta de lo que quiere comunicar, y como en los ejemplos anteriores no confundir onomástica con cumpleaños, homicidio con asesinato o confrontar con enfrentar, y así **cumplir con los requisitos** de la redacción. Note que en esta última frase, en forma **precisa** se detalla que los requisitos no se llenan, sino que se cumplen.

✓ **Sencillez**

Es la cualidad que da mayor seriedad y veracidad a la redacción, para lograrla el periodista necesita utilizar palabras comunes y frases cortas, omitiendo las expresiones ceremoniosas, decorativas y hasta serviles, así como los tecnicismos poco conocidos.

Martín Vivaldi afirma en la lección 42 de su Curso de Redacción que "siendo el periodismo un medio de comunicación social, es obvio que su lenguaje debe ser siempre sencillo, asequible a la gran mayoría, al gran público".

Como un ejemplo de la falta de sencillez en la redacción tenemos la entrada siguiente: El **excelentísimo señor** presidente de la República, **Don** Manuel Osorio, hizo un llamado a todos los guatemaltecos para coadyuvar a la mejoría de las clases más necesitadas.

Si observa, las palabras escritas con negrita pueden eliminarse por completo, sin que se pierda el mensaje, y la entrada queda así: El presidente de la República, Manuel Osorio, hizo un llamado a todos los guatemaltecos a **colaborar** en la mejoría de las clases más necesitadas. (También fue cambiado el verbo coadyuvar por colaborar).

Es recomendable eliminar todos los tratamientos de cortesía como **señorita, señora, doña, jovencito**, cuando se habla del sujeto que protagoniza la noticia.

EJERCICIOS

Instrucciones:

A) Del texto que se le presenta a continuación, depure las palabras que sobran, y redacte en forma breve y concisa una nueva entrada noticiosa.

El pasado mes de septiembre salió a luz probablemente una de las obras que serán fundamentales para la investigación de la historia, así como para la formación de los guatemaltecos. Se trata de la Historia de la Casa de la Moneda. La obra será un elemento valioso para la Biblioteca Nacional.

Instrucciones:

B) En la columna derecha escriba la frase precisa y concisa, breve y clara. (**Basulto, 1996:18,19,20,21**).

- 1 Llevar a cabo.

- 2 Dar lugar a.

- 3 Hacer saber.

- 4 Tomar en consideración.

- 5 Hacer cálculos.

- 6 Tener conocimiento.

- 7 Ser de interés.

- 8 Dar a conocer.

- 9 A lo mejor.

- 10 Del mismo modo.

- 11 Poco a poco.

- 12 A toda hora.

- 13 La obra está dividida en seis capítulos, o sea, en seis partes diferentes referidas a distintos temas.

- 14 El yodo es un elemento no metálico, pues no pertenece al grupo de conductores de calor y electricidad.

- 15 El mundo está lleno de egocentristas, personas que centran su interés en la exaltación del propio yo.

Instrucciones:

C) En la columna derecha escriba cada párrafo con el número de palabras indicado en el paréntesis de abajo. (Basulto, 1996: 48, 49, 50, 51, 52).

1 Estoy enviando a usted, en forma _____
 adjunta, un escrito informativo que se _____
 refiere a los resultados de los trabajos _____
 de investigación referentes al tema de _____
 la contaminación ambiental dentro de _____
 la Ciudad Universitaria, mismos que _____
 han sido llevados a cabo por los _____
 investigadores: ingeniero Donaldo _____
 Pineda e ingeniero Lucio Sánchez, _____
 durante los meses de julio y agosto del _____
 año en curso. (31 palabras)

2 Hilda Basulto ha señalado un camino _____
 que resulta óptimo para expresarse _____
 con corrección por escrito, cuando dijo _____
 que el que quiere escribir bien debe _____
 seguir el siguiente consejo de _____
 Aristóteles: hablar como habla la _____
 mayoría de la gente y pensar como los _____
 hombres sabios. (22 palabras)

3 Montesquiu, que vivió desde 1689 _____
 hasta 1755, expresó que una injusticia _____
 cometida contra el individuo en _____
 realidad es una amenaza que se hace _____
 a toda la sociedad. (15 palabras)

4 En una de las más bellas definiciones _____
sobre el don humano de pensar y _____
decir, Platón nos dejó un testimonio de _____
su luminosa profundidad. Afirmó que _____
el pensamiento es un diálogo _____
silencioso del alma consigo misma, en _____
tanto que la palabra es un diálogo del _____
alma con los demás. **(23 palabras)** _____

5 Comunícoles que los pasantes de esta _____
Facultad pertenecientes al grupo que _____
realizará en esa entidad el servicio _____
social obligatorio arribarán a _____
Guatemala el día martes cinco del mes _____
actual, a las 11:00 p.m. por vía aérea. _____
(11 palabras) _____

6 Mediante la presente me dirijo a usted, _____
de manera concisa y breve, para _____
enviarle un saludo muy cordial, motivo _____
por el cual le deseo que de cuando en _____
cuando no deje de visitarme siempre _____
en la misma dirección. **(11 palabras)** _____

Instrucciones:

D) En la línea de la derecha escriba la frase con la forma apropiada. (**Basulto, 1996: 16,17**).

1 Mediante la presente, me dirijo a usted.

2 Sin más que decirle, nos despedimos.

3 Presentaremos un breve resumen.

4 Automatizan con máquinas el sistema.

5 Estudian el erario público.

6 Hace veintitrés años atrás.

7 Lo rehabilitarán de nuevo.

8 Hay un buen vínculo de unión.

9 En el mes de mayo del año 1982.

10 Ocurrió en el día de ayer.

11 Debemos prefijarlo de antemano.

12 Comienza la estación del otoño.

13 Adjuntamos a la presente la lista.

14 No presuponga anticipadamente.

15 Domina tres idiomas diferentes.

Recuerde que para ser precisos, es indispensable evitar el uso de palabras generales para identificar algo particular, no es correcto escribir "Vi una cosa o sucedió una cosa", ya que el reportero tiene que identificar "esa cosa" y escribir la palabra exacta.

Instrucciones:

E) En este ejercicio, sustituya la palabra **COSA** por otra más precisa.

Ejemplo: La humildad es una **cosa** muy rara.

La humildad es una **virtud** muy rara.

1. La envidia es una cosa despreciable.

2. La falta de inteligencia es una cosa irremediable.

3. Una sola cosa ocupaba su mente.

4. El microscopio era una cosa indispensable para él.

5. El general se vanagloriaba de cosas inverosímiles.

Instrucciones:

F) Sustituya el verbo **HACER** por otro más preciso.

1. Hacer un cuadro al óleo.

2. Hacer un problema.

3. Hacer un delito.

4. Hacer una casa.

5. Hacer un café,

Instrucciones:

G) En las siguientes oraciones elimine las repeticiones de palabras o ideas.

1. Pedro tiene una colección de sellos que tienen gran valor.

2. Debemos prever de antemano la preparación del boceto.

3. Dos horas después del accidente, el juez llegó tardíamente.

4. El médico ordenó que le practiquen nuevos exámenes al enfermo, porque teme que el enfermo se agrave.

5. Sobre el escritorio te dejé una pequeña notita.

3.3 Defensor del lector

Escribir siguiendo las características de una correcta redacción es un factor tan importante que los principales periódicos del mundo han creado una sección llamada "Defensor del Lector" que vela por el cumplimiento de las mismas con el fin de corregir los errores y presentar una buena imagen ante el lector.

Manuel López, en su libro "Cómo se fabrican las noticias" explica que ésta es una figura surgida en Estados Unidos, cuando el editor del Louisville Courier Journal y también del The Times de Louisville, en el estado de Kentucky, decidió en 1967 publicar una sección para explicar al lector el por qué de algunos errores y aprovechar el espacio para hacer las rectificaciones pertinentes. (López, 1995:66)

En Guatemala, el Defensor del Lector aparece en noviembre de 2002, como parte del rediseño de elPeriódico; además, otros diarios trabajan en la implementación de proyectos similares.

Junto a la creación de la figura del Defensor del Lector, los periódicos buscan día a día, impulsar un periodismo profesional basado en el manejo del lenguaje con propiedad, para lo cual también han publicado libros llamados "Manual de Estilo".

Por su volumen informativo, los manuales de estilo de mayor relevancia son los publicados por las grandes agencias noticiosas como EFE, AP y AFP

Recapitulación:

- Redactar (del latín redactum, significa compilar, ordenar) es “escribir cosas sucedidas, acordadas o pensadas con anterioridad”.
- Para lograr una adecuada redacción de noticias es indispensable tomar en cuenta una serie de elementos indispensables como la claridad, concisión, densidad, exactitud, precisión, sencillez, naturalidad, originalidad, brevedad, variedad, atracción, ritmo, color, sonoridad, detallismo, corrección y propiedad.; así como la aplicación básica de las normas gramaticales, la ordenación y colocación de frases (de preferencia cortas), y evitar el abuso de metáforas u otros recursos lingüísticos propios de géneros distintos a los periodísticos, como la novela y el cuento.
- Escribir siguiendo las características de una correcta redacción es un factor tan importante que los principales periódicos del mundo han creado una sección llamada “Defensor del Lector”, la cual vela por el cumplimiento de las mismas, con el fin de corregir los errores y presentar una imagen profesional ante el lector.

La Puntuación



Objetivos

Al finalizar la cuarta unidad el estudiante será capaz de:

- Utilizar la coma y el punto en forma correcta.
- Escribir adecuadamente los diversos signos gráficos de ordenamiento sintagmático en la redacción de entradas, cuerpos de la información y titulares de las noticias.
- Evitar el abuso en la utilización de los signos de puntuación, al momento de escribir las entradas de las noticias.

4.1 Uso de la coma

No se pretende hacer de este texto un compendio de Gramática o un manual de puntuación, por lo que solamente se mencionarán algunas de las reglas básicas de la correcta señalización sintagmática, para evitar los errores más comunes que los estudiantes de periodismo cometen al estructurar noticias, según la experiencia docente.

En el diario quehacer del periodismo, se busca que las noticias sean leídas sin contratiempos y con la mayor facilidad posible. Por esa razón es mejor evitar el uso excesivo de signos de puntuación.

Cabe señalar que la puntuación es una materia un tanto elástica, es decir, que muchas veces el escritor adapta las reglas de puntuación a su propio temperamento, pero no por eso debe dejar de usarse. (Martín, 2000:7)

Uno de los mayores problemas observados en la puntuación es el incorrecto uso de la coma. Según Hernán Rodríguez Castelo, en su Redacción Periodística, la coma no debe separar los elementos que hacen un todo. Construir oraciones es unir un sustantivo con un verbo, ¿qué sentido puede tener separarlos?

- Veamos este ejemplo: **La Universidad de San Carlos de Guatemala, fue sede de primer encuentro de Comunicadores Sociales de Centro América.** La coma separa al sujeto del verbo, interrumpe la secuencia de la lectura. Por tanto aquí fue aplicado incorrectamente el uso de la coma.
- Otro ejemplo del inadecuado uso de la coma es el siguiente: **Los participantes concluyeron, que todos los años debe organizarse el mencionado evento.** La coma separa al verbo de su complemento, interrumpiendo la secuencia de la lectura.

NO ESCRIBA COMA PARA SEPARAR EL SUJETO DEL VERBO O AL VERBO DE SU COMPLEMENTO EN ORACIONES DEBIDAMENTE ESTRUCTURADAS.

- Al contrario, cuando el sustantivo se está utilizando como un vocativo: para llamar la atención de una persona específica, la coma se hace imprescindible. Ejemplos:

Angel, ven aquí.

Presidente Duarte, ¿qué opina de la situación económica?

¿Qué opina, **ministro Mendoza**, de las perspectivas del euro?

El Manual de Español Urgente, de la Agencia EFE, dicta las siguientes reglas para el uso de la coma:

- Toda frase o inciso explicativo debe ir entre comas:
El partido, **que fue vibrante**, acabó en goleada.
Indignado, el alcalde salió de la sala.
El diputado, **firme en su enmienda**, insistió una y otra vez.
El tren, **procedente de Barcelona**, chocó con otro estacionado en Madrid.
- La coma se escribe en lugar de un verbo, cuando éste se omite por ser el mismo de la oración anterior o por sobreentenderse:
El presidente **asistió** a los toros; el ministro, a un concierto.
La Guardia Civil **patrulla** los pueblos; la Policía, las carreteras.
- Nunca debe escribirse coma delante o detrás de la conjunción completiva **que**, a no ser que haya un inciso explicativo:
El entrenador dijo que ya tenía organizado el equipo.
El entrenador dijo que, **si no se recupera Pepe**, ya tenía organizado el equipo.
- Se escribe coma después de las expresiones aclaratorias:
O sea, es decir, esto es, no obstante, etc.
- Utilice la coma después de una cita textual: "El comercio local se encuentra en graves dificultades", dijo el tesorero.

- Escriba coma para indicar los estados o países cuando van seguidos de los nombres de las ciudades: Esquipulas, Chiquimula. Oaxaca, México. Turín, Italia. Morales, Izabal.

4.2 Uso del punto y coma

- El punto y coma marca una pausa mayor que la coma y menor que el punto. Separa oraciones completas íntimamente relacionadas y de cierta extensión (porque si fueran cortas se separarían con comas).

Ejemplo: "Hay diversos tipos de escritores: ***los que persiguen el éxito a toda costa halagando los gustos del público; los que tratan de imponer su gusto haciéndose con público fiel; por último, los que escriben sin tener en cuenta los gustos del público***".

- Se escribe punto y coma para separar enunciados donde ya hay comas.

Ejemplo: El público, **acabado el mitin, inició la salida; en lugar de entusiasmo, mostraba decepción.**

Por aparte, en lo relativo a la redacción de notas periodísticas es preferible no utilizar los dos puntos, paréntesis, corchetes y guiones; salvo que sea de extremada necesidad. Las comillas son utilizadas básicamente para evidenciar que se trata de una cita textual.

4.3 EJERCICIOS

Instrucciones:

A) Escriba coma o punto y coma, donde corresponda.

1. El fútbol el rey de los deportes ha sido destronado por el béisbol.
2. El conductor huyó del accidente pero fue capturado a dos cuadras del lugar.
3. Sin embargo las autoridades acordaron dar un informe oficial.
4. La verdad escribe un político se ha de sustentar con razones y autoridades.
5. Su padre era evangélico y director de una rectoría su madre una humilde señora.
6. El ladrón con gran historial criminal fue dejado en libertad.
7. Diputados es hora de salir a las urnas.
8. El simposium se efectuó en Austin Texas.
9. Tengan la bondad compañeros de poner atención.
10. Los redactores cuidan la calidad del lenguaje y los diseñadores el aprovechamiento apropiado del espacio.

Instrucciones:

B) En los párrafos siguientes se ha sustituido por "coma" el "punto y coma". Coloque este signo de puntuación donde el sentido de la frase lo exija. (Martín, 2000:12).

1. "La buena mujer en su casa es reina y resplandece... El descanso y la seguridad la acompañan adonde quiera que endereza sus pasos, y a cualquier parte que mira encuentra con el alegría y con el gozo, porque si pone en el marido los ojos, descansa en su amor, si los vuelve a los hijos, alégrase en su virtud, halla en los criados bueno y fiel servicio, y en la hacienda, provecho y acrecentamiento, y todo le es gustoso y alegre, como, al contrario a la que es mala casera todo se le convierte en arguras, como se puede ver por infinitos ejemplos". Fray Luis de León, La perfecta casada.
2. La lucha por la vida es áspera y continuada, sin embargo, debemos esforzarnos por sobrellevarla, incluso con alegría.

3. La intranquilidad de ánimo, la zozobra de espíritu, la desazón, todo eso nos hace presentir la mala conciencia.
4. Ya os he dicho bastante, pensadlo. La puntuación correcta aclara el pensamiento, la incorrecta, lo enturbia.
5. Anímese usted a escribir sobre cualquier asunto, por ejemplo, sobre los beneficios que reporta el conocimiento de la estilística.

Objetivos

**Al finalizar la quinta unidad,
el estudiante será capaz de:**

- Identificar y diferenciar las clases de noticias que se usan en los medios de comunicación guatemaltecos.
- Clasificar noticias de acuerdo al tipo de entrada que tengan.
- Redactar diferentes clases de noticias, en forma clara, concisa, precisa y breve, tomando en cuenta las reglas ortográficas y de puntuación.

5.1 La Noticia según su temática

Las noticias nunca se repiten. Cada día son diferentes los sucesos históricos que acontecen; sin embargo, al analizarlas cuando las leemos día tras día, podemos descubrir que los reporteros siguen ciertas tendencias en su redacción. De esta cuenta, la noticia puede ser clasificada por su temática o enfoque, por su fuente de información y por sus focos de interés, entre otras categorías, pues los estudiosos del periodismo no enmarcan las notas informativas en una sola clasificación, sino al contrario, dejan abierta la posibilidad de enriquecer este aspecto de los géneros periodísticos.

El número de tipos de noticia, por tema, varía según el autor. Para Javier Ibarrola Jiménez, autor de La Noticia, se cuentan por lo menos 19 clases:

- * Económicas
- * Financieras
- * Políticas
- * Agropecuarias
- * De obreros
- * De salud
- * educativas
- * De infraestructura
- * Policiacas
- * ciudadinas
- * Militares
- * Culturales
- * Turísticas
- * Presidenciales
- * Deportivas
- * Paraestatales
- * De espectáculos
- * Religiosas y
- * sociales.

5.2 La Noticia según su fuente de información

En relación con la fuente de información, Carlos Marín y Vicente Leñero clasifican la noticia de la siguiente manera: oficial, extraoficial, de observación directa y de ambiente. (Marín y Leñero, 1986:52)

- Cuando una institución pública o privada se responsabiliza de la información que proporciona se está frente a una noticia oficial. (Es imprescindible un declarante).
- Cuando un funcionario o empleado de una institución pública o privada proporciona una información confidencial, pero autoriza su difusión, la noticia se vuelve extraoficial. (Por su mismo carácter, suele ser menos relevante que las oficiales).

- En la noticia de observación directa pueden agruparse todas las demás noticias que el reportero atestigua de manera personal. (También llamada sólo Directa).
- Cuando no es un hecho, sino una especie de atmósfera lo que se retrata, se está ante una noticia de ambiente. (muy próxima al reportaje).

5.3 La Noticia según sus focos de interés

Con base en las notas publicadas en los diarios guatemaltecos, podríamos clasificar las noticias en:

- De interés político
- De color
- De interés social y comunitario
- De seguridad
- De investigación
- De impacto

La noticia de interés político

En Guatemala, la noticia de interés político es la que ocupa las páginas principales de los tres diarios de mayor importancia: Prensa Libre, Siglo Veintiuno y el Periódico. "El negocio de la prensa" como fue calificado en su momento por el periodista Jorge Carpio, responde a los intereses políticos del momento; noticias sobre quién será el candidato presidencial de tal partido político, la presentación de los binomios, las pugnas internas de otro partido (considerado de mayor relevancia por un medio), la minusvalorización de los acontecimientos ocurridos en los partidos (considerados de menor importancia), son "el pan nuestro de cada día" en el ámbito periodístico.

Cabe señalar que aunque el tema no sea directamente relacionado con la política partidaria del momento, muchas noticias son publicadas con un enfoque político, para atraer la atención del lector sobre determinados sucesos que sí tienen que ver con los partidos políticos y sus intereses, marcadamente parciales.

Ejemplo

ACTUALIDAD

4 PARESA LIDER : Guatemala, martes 22 de abril de 2003

El FRG prepara su asamblea general

FOR MARVIN DEL CID

El FRG finalizará en los próximos días las asambleas municipales, como preámbulo a su reunión nacional del 3 de mayo, en la cual se elegirá a Efraín Ríos Montt candidato presidencial.

Leonel Soto Arango, diputado del Frente Republicano Guatemalteco, FRG, dijo a conocer que ya son pocos los municipios donde falta elegir a los dos delegados que votarán en la asamblea general del 3 de mayo, donde se oficializará al general como su máximo representante.

"El candidato natural del partido es Ríos Montt, y las bases así lo reconocen", afirmó Soto Arango.

Candidatos

Al finalizar esa etapa, el FRG tiene contemplado convocar a las asambleas departamentales, en las que se escogerá a los candidatos a diputados.

Mario Rivera, legislador oficialista y secretario departamental de esa agrupación, informó que esa actividad la tienen programada para el próximo fin de semana, aun-

"El candidato natural del FRG es el general Efraín Ríos Montt, y las bases lo apoyan".

Leonel Soto, diputado del FRG.

que adelantó que en algunos lugares se efectúan casi en forma simultánea.

Binomio presidencial

El compañero de fórmula de Ríos Montt aún no está definido, sin embargo, fuentes del partido oficial afirmaron que se elegirá entre el diputado Aristides Crespo y Edín Barrientos, ministro de Agricultura, aunque este último es quien tiene más posibilidades.

Entre los nombres que se mencionan para encabezar el listado nacional destaca la hija de Ríos Montt, Zury Ríos Sosa. La asamblea del FRG se llevará a cabo en el Domo de la zona 13, a la cual se espera que asistan más de 10 mil afiliados del partido oficial.



El partido oficial realiza asambleas municipales previamente a la asamblea general del 3 de mayo.



Oscar Berger, precandidato presidencial del PAN, confirmó que busca crear un frente común con otros grupos.

En vísperas de crear frente común, se evidencian diferencias

Berger apoya alianzas; López Rodas no quiere

POR GRUPO POLITICA Y PODERES

El nuevo ingrediente en la pugna en el PAN se evidenció ayer. Oscar Berger, precandidato presidencial, se mostró a favor de una gran alianza nacional, postura que es adversada por Leonel López Rodas, secretario general.

La circulación de un documento apócrifo en el cual se definen alianzas del Partido de Avanzada Nacional, PAN, con otras agrupaciones, desató la nueva controversia, porque mientras al ala de Berger quiere alianzas, la de López las rechaza.

En el documento, que fue desacreditado por Berger, se señala la negociación de listados de diputados con líderes del Partido Patriota, PP, Movimiento Reformador, MR, Partido Unionista e inclusive la Alianza Nueva Nación. Además, se definen porcentajes en las cuotas de poder.

El acuerdo es un hecho

Otto Pérez Molina, del Partido Patriota, y Jorge Briz, del Movimiento Reformador, confirmaron ayer que han sostenido acercamientos con Oscar Berger para formar una alianza nacional que apoye su candidatura.

"Hemos hablado con Oscar (Berger), para que el Movimiento Reformador y el Partido Patriota puedan encabezar una gran alianza nacional", explicó Briz.

"Estamos dispuestos a formar una alianza que responda a los intereses nacionales y no partidistas. Queremos basarnos en un plan de gobierno que compartamos, y que no sean intereses electoreros", comentó Pérez Molina. Ambos dirigentes políticos explicaron que están interesados en buscar "propuestas serias de personas que tienen credibilidad", para sacar adelante a Guatemala, pero que aún no se ha hablado nada sobre ninguna candidatura a cargos de elección popular.

Los tres dirigentes oficializarían los acuerdos en las próximas horas, en los cuales la candidatura de Berger sería la única decidida plenamente.

Al conocer el documento, López Rodas rechazó cualquier acercamiento, pues aseguró que no se tiene la autoridad legal para formar alianzas con otros partidos políticos.

Asimismo, desautorizó las negociaciones con cualquier grupo o persona.

acercamientos con varios grupos políticos para lograr una alianza nacional, especialmente con el PP y el MR.

Con los líderes de ambos grupos, Otto Pérez Molina, del PP, y Jorge Briz, del MR, se han alcanzado acuerdos para la coalición, los cuales se darán a conocer de hoy o mañana, indicaron.

La misma fuente ratificó que dentro de la alianza se determinará que la mayoría de candidaturas a cargos de elección popular provendrán del PAN, mientras que el PP y el MR han cedido posiciones, pero tendrán otros cargos a su disposición.

Corre y va de nuevo

Berger y López se han enfocado en una lucha que se acrecentó cuando el primero de ellos venció en las elecciones primarias el 17 de noviembre de 2002.

La pugna por las candidaturas a vicepresidente y alcaldes, así como campañas de desprestigio, han sido el común denominador desde entonces.

De color

Estas son aquellas noticias que intentan transportar al lector al lugar de los hechos. El reportero describe en este tipo de notas, el clima, los sonidos, los sentimientos (tristeza, felicidad, dolor) y hasta los sabores para dar un toque de autenticidad a lo que escribe.

Regularmente, puede aplicarse a sucesos trágicos, actividades que aglomeran a gran cantidad de personas, eventos populares, actividades folklóricas y tradicionales como procesiones, entre otras.

Ejemplo

8 Actualidad: Nacional

PRENSA LIBRE : Guatemala, lunes 21 de abril de 2005

El luto se convierte en alegría con el acontecimiento más importante de la cristiandad

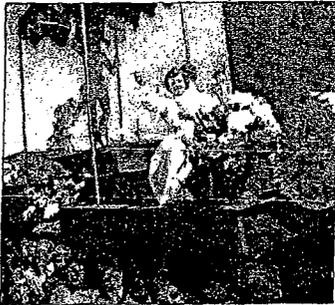
Fiesta de la resurrección

POR EDWIN CASTRO

Ayer, la capital amaneció con repiques de campanas, quema de cohetillos y cánticos de alegría. Los católicos celebraron la resurrección de Jesús, después de haber conmemorado su pasión y muerte.

Del Calvario

La procesión de resurrección más tradicional salió a las 8 horas del templo El Calvario. En el atrio, los devotos cantaban y gritaban vivas a Jesús, animados por Germán Coy y el ministro "Me Levantaré".



Repiques de campanas y cohetillos anunciaron la salida del Resucitado de la iglesia de La Merced.

La imagen del resucitado fue colocada sobre telas rojas, y a sus pies, la figura de una mujer con un sudario, muestra de que Jesús ha dejado el sepulcro. En la avenida Centroamérica y 16 calle se encontró con la Virgen María, en un acto donde los feligreses aplauden y celebran la resurrección.

Al mediodía, este cortejo se une a la caravana de

la Renovación Carismática Católica. Luego, se celebra la eucaristía en la Catedral.

Bernarda Jiménez, su esposa y sus dos hijos colaboran en pocos minutos, frente al templo, una alfombra de pino, retazos de colores, corozo y pétalos. Llegaron desde la zona 12. "Es mi devoción desde hace 7 años para dar gracias a Dios

por sus bendiciones, en el día más grande de la Semana Santa", dijo emocionada.

En el templo mercenario

Por sexto año consecutivo, a las 10 horas salieron las andas con la imagen del Resucitado del templo de La Merced. La imagen inició su recorrido procesional al compás del alabado "Tu reinarás", y luego, el

son Martín Cola, de Víctor Manuel Lara.

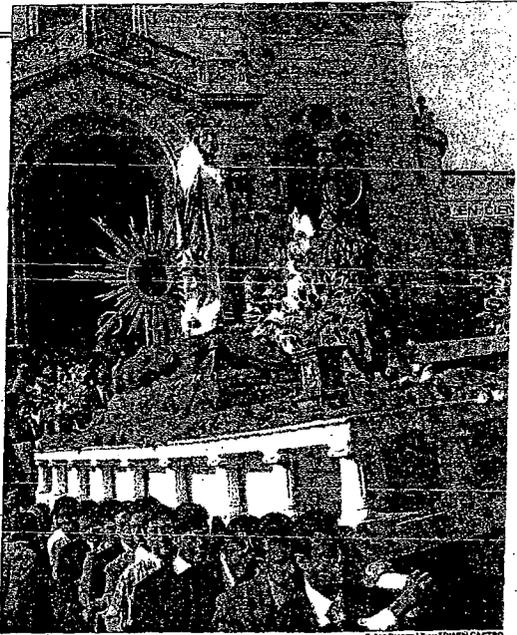
"Es la celebración más grande de la Iglesia, porque Jesús está vivo en la eucaristía", comentó Wilder García, presidente de la asociación encargada del culto.

La escultura fue colocada en un catafalco con rosas e iris de tela, que simbolizan la Iglesia. Angeles en actitud de júbilo

acclamaban el triunfo de Jesús sobre la muerte. Al frente se leía el versículo del Salmo 10: "Estallem gritos de alegría", y a los pies de Jesús fue colocada una paloma, símbolo de rogativa por la paz para Guatemala y el mundo. Este año la imagen iba cubierta por un palió, pues fue restaurada por José Alberto Carías.

Anibal Santa María,

hondureño de 29 años, es devoto del Resucitado. Hace dos años decidió hacerse católico, y fue bautizado. Junto a su novia, Claudia, participan en el grupo de Estudio Magis. "Esta procesión lleva un mensaje de alegría y esperanza. Acercarnos a la Iglesia nos ha permitido compartir, buscando la felicidad mutua", comentó.



El Resucitado de El Calvario salió del templo entre cantos y muestras de alegría de los feligreses.

De interés social y comunitario

Aunque son de menor uso, son noticias que enfocan la atención hacia problemas de la comunidad o de la sociedad en general. Usualmente son publicadas los fines de semana, pues los editores las consideran "suaves" (o en su forma más grotesca y anglicanista "ligh") y sólo les interesa para "llenar un espacio" y hacer que el diario aparente tener un estilo menos cargado los sábados y domingos. También suelen denominarse notas de interés humano.

En esta clasificación se tocan temas como los servicios que prestan los organizaciones no gubernamentales, las obras sociales de la Iglesia, las ecológicas, municipales, información a cerca de trámites gubernamentales, educación vial y plazos para cumplir con requerimientos legales.

Ejemplo

SEMANA SANTA 2003

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

12

Prensa Libre: Guatemala, martes 15 de abril de 2003

No se altere en las procesiones

ASGÚRESE DE...

POR LORENA SEJO

La paciencia es una virtud, muy necesaria en las aglomeraciones. Durante las procesiones de Semana Santa, familias completas salen a las calles, unas para demostrar su fe, y otras, a pasear.

El problema es que la cantidad de personas que se reúne en los lugares por los que pasa una procesión a veces provoca situaciones tensas. Por ello, es necesario afrontarlas con calma.

Las mayores precauciones hay que tomarlas con los niños, que suelen quedarse entre multitudes, y con los objetos de valor que se portan, ya que los ladrones aprovechan la confusión para hacer de las suyas.

La mejor es acudir a la procesión con ropa cómoda, el dinero imprescindible y buen estado de ánimo.

No lleve en el bolso o a los bolsillos mucho dinero y objetos de valor. Cargue lo imprescindible.

No apete a los niños de la mano, y si son muy pequeños, llevados en los brazos.

Utilice zapatos cómodos y seguros.

Es conveniente que los niños lleven en la mano o al cuello alguna identificación.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Ambulancias del ICSS
128

Bomberos Voluntarios
122

Bomberos Municipales
123

Ambulancias del ICSS
128

Cruz Roja
232-2026

Centros
119

Policía Nacional Civil
110

PROCESIONES

PREPARACION ANTESPADA
Uno debe prepararse unas semanas antes para cargar los imágenes en la procesión, ya que supone demasiado esfuerzo si no se está acostumbrado.

PIEDA RELIEVO
Si se siente mal al cargar, pide que le relieve otra persona, ya que puede haberse debido y peligrar la estabilidad de los imágenes.

ATUENDO COMFORTABLE
Lleve ropa cómoda debajo de su túnica o sea a participar en la procesión.

AVANCE CON PRECAUCION
Avance con cuidado la horquilla, y cuida el ritmo del paso, para no presionar sus pies o los de otra persona.

BUTE BLOQUEAR LAS VÍAS

No se puede bloquear las calles por las que vaya a pasar la procesión. La mayoría del recorrido de las procesiones es por avenidas, por ello la municipalidad recomienda parquizar en las calles adyacentes, donde haya árboles que impidan estacionar los vehículos.

No escape balones, papeles o promotores. Si toca el volante de otra persona podría electrocutarse.

Si escapara a un niño perdido, llévelo a un puesto de apoyo.

Miértrase durante la procesión cobrasen la cabeza, de la radiación del sol.

Cuando las gotas de las procesiones para no quedarse atrapados.

Calle las aglomeraciones, y si se encuentran en alguna, guárdela la calma y no empuje.

No se acerque a la plaza de encuentro de la procesión, podrá recibir una pescazo.

POSTURA CORRECTA
Al cargar adopte una postura recta, para no lastimar su espalda.

80

De seguridad

Son notas relacionadas con aspectos policíacos, con sensacionalismo, y ocupan casi la mayoría de páginas de los diarios denominados "amarillistas"; en el país, son la materia prima de Al Día y Nuestro Diario.

Sin embargo, también son aprovechadas en los otros medios —que las reducen a una o dos páginas—, aunque las fotografías son más censuradas con el propósito de evitar el exceso de morvosidad.

En este tópico también se incluyen las notas de tipo judicial y todo lo relacionado con los juicios de tipo penal que se ventilan en los tribunales, así como las notas relacionadas con el Ministerio Público.

Ejemplo

Actualidad: Nacional 5

Narcotráfico Instituciones buscan quedarse con más de US\$14 millones decomisados en La Cañada

Se disputan narcofortuna



En La Cañada, zona 14, localizaron más de US\$14 millones.

Más de
US\$16 millones

En tres meses, las autoridades han acumulado más de US\$16 millones (943 mil 817 y Q394 mil) provenientes del narcotráfico, que ascienden a Q35 millones 36 mil 345. Sólo en La Cañada, zona 14, del pasado miércoles localizaron US\$4 millones 407 mil 523. A eso hay que sumarle 17 escrituras de viviendas y dos fincas en Izamal.

Además, el jueves último decomisaron US\$10 mil 476 y Q394 mil en la colonia San Caspar, zona 16.

En días anteriores, en el Aeropuerto Internacional La Aurora se detuvo a cinco personas de nacionalidad mexicana y una coreana, a quienes les decomisaron US\$1 millón 480 mil. En esa fecha, la PNC llevaba decomisado US\$874 mil 636 en los primeros días del año.

POR GRUPOS DE SEGURIDAD Y POLÍTICA

Los US\$14 millones decomisados el miércoles último en una residencia de La Cañada, zona 14, a un prebento capo del narcotráfico, se han convertido en la manzana de la discordia entre el Congreso, el Organismo Judicial, OJ, y el Ministerio Público, MP.

Cada una de las referidas instituciones hizo público su interés en los millones decomisados, y todas dijeron que de asignárselas el dinero, será destinado para el combate del narcotráfico.

PMG no se desvía

La diputada del Frente Republicano Guatemalteco, FRG, y segunda vicepresidente del Congreso de la República, Zury Ríos Sosa, presentó ayer una iniciativa que contempla reformas a la Ley Contra la Narcociudadanía, con el objetivo de repartir el dinero proveniente del narcotráfico.

La propuesta modificaría el artículo 37 de la Ley Orgánica del OJ, y adiciona un párrafo en el que establece que el dinero decomisado al narcotráfico será distribuido entre cuatro instituciones.

De esa cuenta, se repartiría en partes iguales entre el Organismo Judicial y la Policía Nacional Civil. Otra parte iría para el MP, así como al Ministerio de la Defensa.

Otra enmienda detalla que cuando se trate de aeronaves decomisadas a los narcotraficantes, pasarán a formar parte de Defensa, que las utilizará de forma exclusiva en apoyo de la Fiscalía y la PNC, en la prevención o lucha contra el narcotráfico.

Pugna por el dinero

El Congreso pretende modificar la ley para repartir el dinero incautado al narcotráfico a cuatro instituciones: El Fiscal General quiere el 50 por ciento, y la Corte Suprema de Justicia dice ya está legislado a quién le corresponden los bienes incautados al narcotráfico.



ARTÍCULO 213 DE LA CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA

Señala que "son fondos privados del Organismo Judicial los derivados de la administración de la Justicia y su inversión corresponde a la Corte Suprema de Justicia".

MP quiere el 50 por ciento

Por su parte, el Fiscal General, Carlos de León Argueta, por medio de un comunicado de prensa, hizo ver que hace un llamado al Congreso para que del dinero que se ha incautado se pueda entregar el 50 por ciento al MP, para el combate del narcotráfico; 25 por ciento a la Corte Suprema de Justicia, CSJ, y 25 por ciento para Gobernación.

Al fondo común del OJ

José Quesada Fernández, ma-

gistrado de la CSJ, señaló que los millones incautados al narcotráfico en lo que va del año podrían pasar al fondo común del OJ, si se llega a juicio y no se reclama el dinero.

El magistrado indicó que según el artículo 213 de la Constitución, todos los bienes decomisados (derivados de la administración de justicia o de fondos privados del OJ), y su inversión corresponde a la CSJ.

Adicionalmente, el artículo 56 de la Ley Orgánica del Ministe-

rio Público establece que el dinero en moneda nacional o extranjera incautado en centros y registros en donde participan el MP, pasaría a sus fondos privados;

sin embargo, esa norma fue declarada inconstitucional, refirió el magistrado.

El miércoles pasado, la PNC y el MP incautaron US\$14 millones 407 mil 523, en una lugareña residencia en La Cañada, los cuales pertenecían a Otto Roberto Herrera, presunto capo del narcotráfico en el país.

De investigación o de profundidad

Las nuevas corrientes periodísticas empujan hacia notas más investigativas, más profundas en cuanto a detallar pormenores de los hechos relevantes, por ello, los diarios han creado unidades especiales de redactores dedicados a la investigación, denominados módulos de investigación, equipos investigativos o sencillamente grupos de investigación.

Para escribir esta clase de notas es fundamental hacer una planeación cuidadosa del tema y determinar el tipo de base de datos que se utilizará; no obstante la falta de estadísticas confiables, la inseguridad y la falta de tiempo son las amenazas más comunes que obstaculizan la labor periodística en este sentido.

Ejemplo en la siguiente página.

LOS CRÍMENES DE LOS ÚLTIMOS MESES son un síntoma de la recomposición entre los cinco grupos de narcotraficantes que disputan el control de las rutas.

DOCUMENTOS REVELAN NEGOCIOS ENTRE NARCOS AHORA EN GUERRA

Los cinco grupos mantuvieron estrechos vínculos hasta septiembre de 2002, según documentos oficiales.

REDACCIÓN
elPeriódico

Los documentos hallados por la Fiscalía Contra la Narcocactividad en los archivos de Otto Herrera García, propietario de la casa donde se encontraron los US\$14 millones en efectivo, pueden convertirse en piezas claves para entender una serie de asesinatos que hasta antes del hitazo, no parecían tener solución. Un cheque de la cuenta en dólares de Jorge Schippers, empresario ametrallado en octubre pasado en la zona 9, girado por US\$ 3 mil a favor de Herrera García tiene a los investigadores conjeturando que el empresario y el presunto narcotraficante tenían una relación de negocios. La hipótesis no implica necesariamente que ese vínculo esté conectado con la narcocactividad. De hecho hay informaciones que indican que ambos se disputaban una finca en Izabal.

Los archivos de Herrera García, a quien la Policía y la Fiscalía califican como una de las conexiones más importantes de los cárteles de Colombia en Guatemala, revelan que él tenía cierto hábito de guardar documentos antiguos (hay papeles que datan de 1987; el cheque de Schippers, por ejemplo, tiene fecha de 2001).

Ese mismo año, en el que Herrera García recibió ese cheque, Schippers sufrió un atentado: los archivos policíacos dicen que hombres fueron a buscarlo en su finca en Izabal para matarlo; Schippers se escondió por horas en una ciénaga. Los investigadores aún no relacionan ni uno ni otro hecho.

Ferrocarril los papeles que más pistas proporcionan a las autoridades es una nota de un banco que certifica que la cuenta de Haroldo Lorenzana Córdón no tiene suficientes fondos para pagar un cheque de Q44 mil girado a favor de Carlos Humberto Herrera García (hermano de Otto Herrera García, también sujeto a investigaciones).

Las pesquisas establecen de es-

Los dos colombianos

El Ministerio Público (MP) solicitó a las autoridades de Bogotá, Colombia, cualquier investigación que tengan sobre sus connacionales Carlos Eduardo Rodríguez Moñar, de 21 años, y José Fernando Artzabaleta Lequis, de 33, sindicados de la vado de activos y vinculados a la organización de Otto Herrera, supuesto principal capo del narcotráfico en Guatemala.

Los dos colombianos fueron capturados en una casa vecina a aquella donde el MP encontró los US\$14 millones \$07 mil 523, en la zona 14 de esta capital.

ta forma que los Herrera García, cuya capacidad para negociar drogas se calcula entre las 10 y 15 toneladas anuales, tenían conexión con los Lorenzana Córdón.

Los Lorenzana Córdón son considerados cabezallas del cártel que opera en Zacapa. El Departamento de Operaciones Antinarcóticas (DOAN) en el 2002 identificó los vínculos de los Lorenzana Córdón con Juárez y Sinaloa (poderosos grupos de narcotráfico en México).

LOS AJUSTES DE CUENTAS El comienzo de las acciones violentas coincide con la ribbita reactivación de los aparatos de combate al narcotráfico. Después de tres años en los que la lucha contra los narcos fue vaga y pobre, Guatemala tuvo un llamado de atención desde Washington.

El 10 de octubre, Otto Reich, entonces subsecretario de Estado de Estados Unidos para América Latina, y Rogelio Guevara, jefe de operaciones de la agencia antidrogas estadounidense (DEA, por sus siglas en inglés) declararon que en Guatemala el combate al tráfico de narcóticos era obstaculizado por la corrupción y complicidad del Estado.

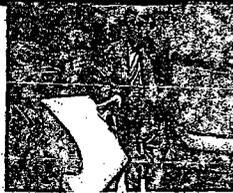
Sólo los asesinatos en la Pezeca, a finales de septiembre pasado, cuando un ejército de hom-

bres que incursiona en esa aldea en Río Honda, Zacapa, y mata a Luis Alfonso Orellana Morales y Luis Alfonso Orellana León, padre e hijo, fueron anteriores a las tensiones políticas que suscitó la crítica de Washington al gobierno de Alfonso Portillo.

Cuatro días después de que el Departamento de Estado hiciera la más severa llamada de atención a Guatemala, en plena avenida La Reforma, fueron asesinados Jorge Caballeros Rivera y su acompañante, posteriormente vinculados con la organización que opera en Occé (enfaticado por la DEA como el punto favorito para el tráfico de drogas y armas).



Otto Herrera.



EN LA CANADA, junto a los US\$14 millones, se decomisaron documentos clave.

Días después fue asesinado Schippers y sus compañeros (el carro en el que viajaba recibió más de 200 impactos de bala).

Los primeros signos positivos de las autoridades contra los narcotraficantes tienen lugar a finales de octubre, cuando la Fiscalía y Policía allanaron en Occé la vivienda de Caballeros Rivera: encuentran 10 lanchas, 16 motores, 5 brújulas y un radiotransmisor.

Los primeros días de noviembre, un mes después de los crímenes de la Pezeca, las autoridades intentaron, sin éxito, investigar. Los vecinos se negaron a colaborar; los alcaldes pidieron protección especial para sus municipios. Las notas de prensa hablan de un territorio "tomado" por el narcotráfico.

Tres meses después de las declaraciones de Reich, Estados Unidos desarticuló a Guatemala en su lu-

NARCOTRÁFICO EN GUATEMALA

Las autoridades identifican cinco organizaciones de narcotráfico en el territorio guatemalteco: tanto la Policía como la Fiscalía hablan del Cártel del Golfo como un nuevo grupo que opera en el oriente del país.



- 1. Sayaxché, Petén y los Yurupacés
- 2. Costa Atlántica de Izabal
- 3. Zacapa
- 4. Malacatán, Occé y Terán Urmán, San Marcos
- 5. Luceno, Costa Sur

FUENTE: Fiscalía contra la narcocactividad/SIAA

cha contra la narcocactividad. En ese contexto, un grupo de al menos 80 hombres armados con fusiles y ametralladoras allanaron Izabalita, Izabal, y asesinaron a Alfredo Acevedo, cuya familia ha sido vinculada con el narco.

Abril no ha sido monco violento: empezó con el asesinato de Guillermo Segura de la Cruz, alcalde de Sayaxché el día 14, fue asesinado a Aída Sonia Cruz, una de las dos convivientes de Caballeros.

La Fiscalía relaciona a todas estas personas con Herrera García. Hay informaciones que sugieren que el año pasado, antes de los sucesos de la Pezeca, todos ellos (los hoy muertos, los Lorenzana Córdón y el mismo Herrera García) celebraron un convivio, bebieron juntos, evidenciando una relación amistosa. Lo que ahora sucede sería un raccomodo en las fuerzas del narcotráfico, admite un investigador del Servicio de Análisis e Información Antinarcótica (SIAA). Esa recomposición ocurre a causa de las propias pugnas entre bandas rivales, pero también por los golpes que a partir de octubre de 2002 comenzaron a dar el SIAA al narcotráfico. "Es normal que cuando le pegamos a una banda, otros busquen llenar ese espacio", admite un oficial de policía. Así, explica una fuente oficial, "si las autoridades ya no dicen pasar los cargamentos de todos por igual, unas bandas delatan a otras, se roban los embargos entre sí, como hay más riesgo, quieren eliminar la competencia".



NEGOCIOS COMPARTIDOS. Otto Herrera García mantenía un archivo que ha sido invaluable para las autoridades antinarcóticas.

De impacto

También llamada de acción o nota roja. Caracteriza a los sucesos como accidentes de tránsito, homicidios, asesinatos, balaceras, etc. No tienen mucho seguimiento y regularmente carecen de mayor análisis.

Aunque son fugaces, y los diarios que trabajan en la profundidad de la opinión pública no les dan espacios grandes, son noticias que llaman el interés de un fuerte sector de la sociedad.

En este texto consideramos que esta clasificación contiene el tipo de notas más importantes que se desarrollan en el país. A nivel mundial, hay autores que hacen clasificaciones más amplias, pues se basan en otros criterios, quizá más bagos, como el de aquellos que clasifican a la noticia en la "que afirma, la que niega, de hecho futuro, de hecho pasado, de hecho probable" dependiendo de la forma en que se estructure el titular.

De acuerdo a Juan Gargurevich, en su libro Géneros Periodísticos, la entrada es la clave para llegar a una clasificación de noticias. "Al acudir a una fuente informativa, el periodista selecciona lo que preguntará, toma los datos necesarios y al llegar a la mesa de trabajo, luego de desechar lo que no le interesa, deberá seleccionar el tipo de entrada que usará". (Gargurevich, 1982:39)

Así, si se desea destacar el lugar se inicia la nota con la pregunta DONDE; si se destaca el personaje, con el QUIEN; si se quiere enfocar con interés humano, con el COMO; si la nota es investigativa iniciará con un sumario de posibilidades, es decir, con la pregunta CUANTO o COMO, y con el QUE, para las notas de impacto.

Ejemplo en la siguiente página.

EJERCICIOS

Instrucciones:

Busque en los diversos periódicos publicados en el país una nota que identifique a cada clase de noticias, anteriormente señaladas. Recórtelas, péguelas y analícelas, en hojas de trabajo.

BIBLIOGRAFIA

1. Stanley, Johnson y Harris, Julian.
1985. **El Reportero Profesional**, México: editorial Trillas.
2. Interiano, Carlos. 1998. **El abc del Periodismo**, Guatemala: Fondo de Cultura Editorial.
3. Rivadeneira.
1977. **La teoría general de los sistemas y la ciencia de la comunicación**, México: editorial Trillas.
4. Bálméz Zúñiga, Zoila.
1992. **Comunicación Escrita**, México: editorial Trillas.
5. Fraser Bond, F.
1974. **Introducción al Periodismo**, México: editorial Limusa.
6. Saad, Antonio Miguel.
1994. **Manual del Redactor**, México: editorial Diana.
7. Basulto, Hilda. G
1999. **Curso de Redacción Dinámica**, México: editorial Trillas.
8. Martínez Albertos, José Luis.
1993. **Curso General de Redacción Periodística**, España: Paraninfo.
9. Martín Vivaldi, Gonzalo.
2000. **Curso de Redacción**, España: Paraninfo.
10. Macaggi, José Luis.
1991. **Manual del Periodista**, Centro Técnico de la SIP y Comisión Mundial de Libertad de Prensa, Argentina,
11. Borrego, Salvador.
1951. **Periodismo Trascendente**, México, editorial La Esfera.
12. Urabayen, Miguel.
1988. **Estructura de la Información Periodística**, España: editorial Mitre.
13. Fontcuberta, Mar.
1980. **Estructura de la Noticia Periodística**, España: A.T.E.
14. Martín Vivaldi, Gonzalo.
1998. **Géneros Periodísticos**, España: editorial Paraninfo.

15. Rodríguez Castelo, Hernán.
1997. Redacción Periodística, Ecuador: ediciones CIESPAL.
16. Ibarrola, Javier.
1986. La Noticia, México: ediciones Gernika.
17. López, Manuel.
1995. Cómo se fabrican las noticias, España: ediciones Paidós.
18. 2001. Diccionario de la Lengua Española, Madrid, España: vigésima primera edición, editorial Espasa Calpe, SA.
19. Agencia EFE.
2000. Manual de Español Urgente, Madrid, España: Ediciones Cátedra,
20. Ramírez, Víctor.
1999. Noticias Radiofónicas, Guatemala: Textos y Formas Impresas.
21. Alfaro.
2000. Cuándo se usa coma, México: editorial Trillas.